

Slovenci na kongresu svobodnih mislecev v Prazi 8. do 12. septembra t. l.

Poroča A. Aškerc v S. N.

II.

(Konec.)

Srednje šole slovenske nimamo Slovenci še nobene popolne.

V Ljubljani, v Celju, v Mariboru, v Kranju in v Novem mestu se učijo nekateri predmeti s slovenskim učnim jezikom; na višjih gimnazijah je tudi na Kranjskem učni jezik nemški. Samo slovenščina se uči v materinem jeziku. Realke na Slovenskem so nemške.

Edina utrakvistična realka je nova realka v Idriji, ali tudi ta ima v višjih razredih nemški učni jezik.

Tako se nam godi v XX. stoletju.

Slavni kongres! Prvi pogoj uspešnemu duševnemu razvoju vsakega naroda je narodna šola. V taki šoli se razvija narodna individualnost. Le kadar stoji narod na svoji trdni podlagi in se mu ni bati za svojo eksistenco, začne ustvarjati njegova duša samostojno na vseh poljih kulturnega dela. Misel takega naroda se razvija svobodno in v svojem najvišjem poletu kulminuje z duhovi drugih kulturnih narodov v znamenju humanitete.

Svobodna misel in svobodna šola sta tesno zvezani med seboj. Svobodna misel zahteva tudi dosledno moderno svobodno šolo. Toda, dokler se moramo boriti za narodno šolo, tako dolgo je za nas svobodna šola še zelo oddaljen ideal.

Slavni kongres! Tudi Slovenci so dali znanosti že več korifejev evropskega imena. Vega, Kopitar, Miklošič, Štefan... so bili Slovenci. Kaj je svobodna misel, vemo tudi mi...

Usoda nas je postavila med dva velika kulturna naroda: med Italijane in Nemce na skrajnem zapadu in severu, a na vzhodu je naš sosed agresivni in energični Madjar. Mi torej že po svojem geografskem položaju težimo in gravitujemo naprej. Ako se hočemo živeti kot narod, moramo sprejemati čimdalje več zapadne kulture v sebi. A ta kultura napreduje pod egido svobodne misli.

Svobodna misel je emancipacija od vseh predsodkov. Svobodna misel povzdigne človeka na najvišji nivo svojega časa. Svobodna misel je pravičnost, in samo tisti zakoni so dobri, ki jih je ustvarila svobodna misel. Zato se nadejamo, da nam svobodna misel omogoči tudi izobrazbo na narodni podlagi. Da pa Slovenci hrepeni po višji izobrazbi, pričča agitacija za slovensko vseučilišče v Ljubljani. Pričakujemo namreč, da pride z vseučiliščem tudi svobodnejši duh med nas, ki bo neposredno vplival na miselnost slovenskega prebivalstva ter ga dvigal v višje, svobodnejše sfere.

Pri vsakem narodu je meščanstvo najmočnejša opora svobodni misli, ker je med meščanstvom največ posvetne inteligencije. In ker je na slovenskem ozemlju največje slovensko mesto Ljubljana, zato je tudi tukaj največ svobodno mislečih ljudi. Ne bojte se čuhtli, slavna gospoda, če ultramontanska stranka tudi najljubše napada to najmočnejšo temeljno svobodno misel — Ljubljano.

Upamo pa, da ta trdnjava nikdar ne pade v roke reakcionarne armadi, saj brani ljubljanske redute stara liberalna stranka. Takisto se zanašamo, da se oklene

narodne ideje tudi napredno misleča slovenska socialdemokratska stranka posebno sedaj, ko so voditelji mednarodne socialne demokracije na shodu v Stuttgartu slovesno izjavili, da je narodnost nekaj dragocenega in svetega v človeku. Človek je torej lahko socialist in navdušen sin svojega naroda obenem...

Da se izobraženi Slovenci res čimdalje bolj navdušujejo za svobodnejše oblike tudi v socialnem življenju pričča tudi dejstvo, da je zadnja leta obrnilo ljubet duhovniškemu stani že več katoliških kaplanov — kar je gotovo simptomatičnega pomena.

Svobodna misel, kateri se ima svet zahvaliti za ves napredek na znanstvenem, umetniškem, prometnem, zakonskem, političnem in socialnem polju, koraka zmagovito po svetu. Stare pebele zgradbe padajo pred njo v prah. Njene zmage seveda niso vselej lahke in trajne. Zgodovina uči, da nastopajočasih za dobami največje napredka dobe reakcije.

Pot svobodne misli ni čisto prama, nego se vije semintja v silsaklu.

Odkar smo Slovenci vstopili v krog kulturnih narodov in odkar se poslužujemo ustavnih svojih pravic v tej državi, spremljamo vse kulturno gibanje velikih narodov z največjim zanimanjem. Saj vemo, da velikih vprašanj, ki jih mora še rešiti bodočnost pod egido svobodne misli, ne bomo mogli rešiti sami, toda mi vemo dobro, da bodo vse zmage, ki jih pribori svobodna misel med velikimi samostojnimi narodi, na katerem si bode kulturnem polju, tudi nam v prid!

Zato se veselimo takih zmag. Ali mi Slovenci hočemo tudi sami pomagati v veliki borbi, ki jo bide najboljše del človeštva za lepše življenje na tem planetu. Orožje, ki nam ga dajejo v roke največji misleci, hočemo sukati tudi mi, da končno popolnoma osvobodimo človeškega duha iz okov cerkvene avtoritete in njenega anahronističnega despotizma v duševnih, kulturnih vprašanjih! Primerite samo najnovejši "Syllabus"!

Svobodna misel se opira na znanost, ki ne pozna fanatizma. Mno in samozavestno stopa naprej. Naj jo nevedneži in fanatiki tudi ovirajo in zasramujejo — kaj zato! "Eppur si muove!"

Za tak boj treba poguma posebno med Slovenci, kjer nasproti na reakcionarna stranka preganja, kamenja in blati ter, če more, tudi uniči vsakogar, ki se ji upa postaviti v bran.

Kakor vera tako ima svobodna misel svoje slavne mučenike. Od faraona Amenhotepa IV. iz 18. dinastije, ki je bil v starem Egiptu odpravil politeizem in praznovestvo, do modrijana Solerata in filozofinje Hipatije; od krivoverca Jana Husa in raznih reformatorjev; od genialnega Giordana Bruna, ki je umrl na gredi za svoje znanstveno prepričanje — pa do današnjih dni, ki iščejo novih potov...

Zatorej med naše vrste ne stopa strahopetec naj nikar!

Naš pot je borba, žrtve, mučenštvo in vodi skoz nevihto in vihar!

Slava svobodni misli!
Vive la libre pensée!
Evviva il libero pensiero!
At' žije volná myšlenka!"

IŠČE SE PEVOVODJA za prijazni kraj Mineral, Kans. Tozadnevne ponudbe in informacije naj blagovolijo poslati na podpisane ga.

J Frank Zaman,
Box 412, West Mineral, Kans.

IŠČEM polubrata z imenom Martin Dergane. Doma je iz dolnje Kranjskega in v Ameriko je prišel lansko zimo. Kdor ve za njegov naslov, prosim, da mi ga naznani, ali pa naj se mi javi sam. John Kaiser, Box 58, Dallsell, Ill.

(Nadaljevanje s 2 strani.)

63. Cerkev ni zmožna, da bi uspešno branila evangelijsko etiko ker se trdovratno drži neizpremenljivih nauk, ki se ne morejo spraviti v soglasje z dandanašnjimi napredki.

64. Napredek ved terja reformo krščanskega nauka o Bogu, o stvarjenju, o razodetju, o csebi večlovečne Besede, o odrešenju.

65. Današnji katolicizem se ne da spraviti v soglasje s pravo vedo, če se ne izpremeni v nedogmatično krščanstvo, t. j. v liberalen, neozkosrčen protestantizem.

Zabavno to berivo sieer ni, pač pa jako poučno. Kar imenuje in obsoja cerkev kot zmote in prepoveduje verjeti, to so plodi največjega napora znanstvenega duha, to so konsekvence znanstvenih raziskavanj. S cerkveno prepovedjo so zadedi temelji sodobne kulture, stebri, na katerih sloni umstveni politični, socialni in etični razvoj človeštva.

Syllabus za človeštvo seveda nima pomena, ker je kultura že davno neodvisna od rimske cerkve in pojde vzle syllabus svoje pot. Cerkev nima moči, da bi ustavila razvoj kulture le za hip, nehala je že davno biti kulturni faktor in zato je syllabus važen in vreden studiranja le kot dokument sovražnosti Rima.

O tem prekrasnem "Syllabusu" bhočemo, pri priliki, še spregovoriti.

Zopet preganjanje socialistov.

Je že delj časa, odkar so skrivni pinkertoneci v Los Angeles, Californiji, aretirali brez vsacega soanijskega povelja tri urednike v uredništvu "La Revolucion". Meksikanci, toda državljani "svobodnih" Zdr. držav in sieer Richarda Flores Magon, kateri je po poklicu odvetnik in jako nadarjen pisatelj. Drugi je Antonio I. Villarreal, ki je akademično izobražen filozof, bil je tudi nadporočnik v meksikanski armadi a se je odpovedal. In tretji Librado Rivera, kateri je bil več let profesor politične ekonomije v San Louis Potosi. Kakor njegova sodruga, tako tudi on se je odpovedal služiti republikanskim kapitalističnim parasitom "svobodne" republike in se pridružil revolucionarnim elementom.

Četrtega Guittarez De Lara so aretirali v njegovem stanovanju, tudi Lara je po poklicu odvetnik in pisatelj, kateri je spisal že večje število revolucionarnih knjig v svojem jeziku ter brezplačno razposlal na vse kraje v državi.

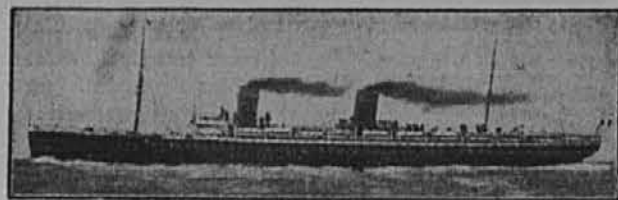
Da jih pinkertoneci niso še izročili Meksikanski vladi, za kar so imeli pripravljen poseben vlak, kakor za časa Haywood, Moyer in Pettibonija, in kjer bi jih bila meksikanska vlada brezdomno postavila k zidu in postreljala po svoji stari šegi in navadi je vzrok ta, da so se postavili v bran sami z vsemi človeškimi močmi. Poleg njih pa sta jim še na pomoč prišlo očila odvetnika Job Harriman in A. F. Holston ter prisilila "prosekutorje", da dokažejo svoje opravičeno delo pred sodnijo.

Vsa dosedaj mrtva dokazila so se jim izjalovila, tudi republikanski guvernator Californije jim ni privolil izгона. Kaksa dokazila bojo pinkertoneci sedaj prinesli na dan še ni znano, in ker se jim je lopovski čin ponesečil tudi teško, da bode več kaj, ker se je zavečno delavstvo tam na okolu pričelo zbirati in protestirati napram takim brutalnostim. Dokazi, da so se organizirali v teritoriju Zdr. držav, in od tu vodijo vstajo v Meksiko, je piškav. Bodi si že tako ali tako, resnici in ljubo moramo konstatirati, da so se ti ljudje skazali nevarne takomenovanim "glavam" in kapitalistične vlade v Washingtonu, kakor v Mexico City jih hočejo imeti ter obljubile jih "dobiti" pravim ali nepravim potom.

Direktna zveza z Avstrijo, Ogrsko in Hrvaško
FRANCOSKA PROGA

Compagnie Generale Transatlantique

GLAVNA PREVOZNA DRUŽBA.



New York v Avstrijo čez Havre Basel. Veliki in brzi parobrodi.
La Provence 30.000 HP | La Lorraine 22.000 HP
La Savoie 22.000 HP | La Touraine 15.000 HP

Potniki tretjega razreda dobivajo brezplačno hrano na parnikih družbe. Snažne postelje, vino, dobro hrano in razna mesna jedila

Parniki odplujejo vsak četrtek.

Glavni zastop na 19 State St. New York.

MAURICE W. KOZMINSKI, glavni zastopnik za zapad,
na 71 Dearborn St. Chicago, Ill.

Frank Medosh, agent na 9478 Ewing Ave. S. Chicago, Ill.
A. C. Jankovich, agent na 2127 Archer Ave. Chicago, Ill.
Pavl Sarič, agent na 110-17. cesta. St. Louis, Missouri.

Slovenci pozor!

Ako potrebujete odeje, klobuke, srajce, kravate ali druge važne reči za moške — za delavnik ali praznik, tedaj se oglasite pri svojem rojaku, ker lahko govorite v materinščini.

Čistim stare obleke in izdelujem nove
po
najnovejši modi in nizki cenil.

JURIJ MAMEK, 581 S. Centre Ave.
blizo 18. ulice Chicago, Ill.

M. A. WEISSKOPF, M. D.

ZDRAVNIK IN RANOCELNIK

885 Ashland Ave., Chicago, Ill. TEL. CANAL 476

Uraduje na svojim domu:
od 8.—10. ure predpoludne
od 1.—3. ure popoldne in
od 6.—8:30 ure večer.

V lekarni P. Platt,
814 Ashland Ave.:
od 4.—5. popoldne.
Ob nedeljah samo od 8.—10.
ure popoldne doma in to le izjemoma v prav nujnih slučajih.

DR. WEISSKOPF je Čeh, in odličan zdravnik, obiskujte torej Slovana v svojo korist.



Čemu pustiš od nevednih zobozdravnikov izdirati svoje, moče še popolnoma zdrave zobe? Pusti si jih zaliti s zlatom ali srebrom, kar ti za vselej dobro in po najnižji ceni napravi

Dr. B. K. Simonek
Zobozdravnik.

544 BLUE ISLAND AVE.
CHICAGO, ILL.

Telefon Morgan 433.

Tiskarna

Glas Svobode

Vsem društvom in posameznikom se priporoča tiskarna "GLAS SVOBODE" za nabavljenje vsakovrstnih tiskovin. Tiskarna je opremljena z najboljšimi stroji in najmodernejšimi črkami

Tiskarna "GLAS SVOBODE" je unijska tiskarna, kjer se dela le osem ur na dan in se plačuje delavcem unijske plače. Sodrugi, ki žive v mestih, kjer ni unijskih tiskarn, naj pišejo upravništvu za pojasnila. Tiskarna preskrbi tudi prevoze iz tujih jezikov na slovenski jezik ali naobratno.

Slovenska Narodna



Podporna Jednota.

s sedežem v Chicago, Illinois.

Predsednik: JOHN STONICH, 559 S. Centre Ave., Chicago, Ill.
 Podpredsednik: MATIJA STROHEN, 443 Main Str. La Salle, Ill.
 Tajnik: MARTIN KONDA, 669 Loomis St., Chicago, Ill.
 Zapisnikar: ANTON MLADIČ, 937 Blue Island Ave., Chicago, Ill.
 Blagajnik: FRANK KLOBUČAR, 9617 Ewing Ave., South. Chicago, Ill.
 Nadzorniki: DAN. BADOVINAC, Box 55, Du pue, Ill.
 JOHN VERŠČAJ, 1411 Clarence Ave. Chicago, Ill.
 MATIJA STROHEN, 443 Main Str. La Salle, Ill.
 Pomožni odbor: MARTIN POTOKAR, 564 S. Centre Ave., Chicago, Ill.
 MOHOR MLADIČ, 617 S. Centre Ave., Chicago, Ill.
 JAKOB TISOL, 9002 Strand St. So. Chicago, Ill.
 Bolniški odbor: MARTIN SKALA, Box 1056 Ely, Minn.
 JOSIP MATKO, Box 481 Claridge, Pa.
 MATIJA PEČJAK, 819 Chestnut St. Johnstown, Pa.

VSE DOPISE naj blagovole društveni zastopniki pošiljati na I. tajnika Martin Konda; denarne pošiljave pa blagajniku Frank Klobučarju.

Osrednji odbor S. N. P. Jednote ima vsaki tretji četrtek svojo redno mesečno sejo. Opozarja se vsa društva, ki imajo vprašanja do odbora, da pravočasno določijo svoje dopise enotnemu tajniku.

DEKLIŠKI DOM.

Nekega dne reče gosop Jezus k nebeškemu očetu: "Oče, slišim razne pritožbe, da na zemlji se tako ne godi, kakor sem jaz učil; toraj pojdem na zemljo, da se počim, kaj je na stvari."

"Pojdi, moj sin;" reče oče nebeški in Jezus se poda na Kranjsko. Ko se sprehaja, posluša razne govorce in ogleduje razne naprave in stavbe. Kar opazi poslopje, jetnišnici podobno, na kojim pročelju je bilo zapisano: "Dekliški dom". — Zdraven so pa bili zapisani tudi razni reki, ktere je on učil. Nekoliko časa premišljuje, kaj bi utegnilo to biti. Potrkna na vrata in vratar se prikaže, ter Jezusa k ravnatelju spremi.

Ravnatelj je bil tolsti pop, z kojega, v različne barve spreminjajočega obraza, se je trdaserčnost in surovost čitala.

On, vstopivšega ptujca s strogim pogledom nekoliko motriva, na kar ga vpraša: "Kdo ste Vi? Kaj hočete Vi?"

"Jaz sem Jezus Kristus," reče naš gosop.

"Tako, tako," pravi pop. "Vi imate vseskozi vzrok, da kmeni pridete. Jaz se za Vas jako trudim."

Po obrazu Odrešenika bliskne nasmeš.

"Kaj je tvoj posel?" ga vpraša. "Jaz spreobračam vlačuge," odgovori pop.

"To storiš prav; tudi jaz sem jim rad prizanašal, kajti one so dobre volje."

Se sveto jezo pop našega gospoda pogleda.

"Jaz vem," reče on. "Vi ste bili v tej točki čudovito milostni." Mi drugače sodimo o tejh vlačugah.

Zvok njegovega trdega glasu je iznenadil Izveličarja. En ostuden spomin mu je pred oči stopil. Spomnil se je nekega tolstega Farizeja, kteri je ravno tako brezsrčno v svet gledal.

Ali le-ta je bil njegov sluga. Kako mora on, njegovim najstrupenejšim sovražnikom tako slični biti?

In on reče krotko: "Ako one k tebi pridejo, žejne so tvoje pomoči. In da jim ti pomagáš, bodi ti moja zahvala."

Porogljiv smeh zaigra na popovih tolstih ustnih.

"Ako bi jaz čakal, da same pridejo, bi bila le-ta hiša celo leto prazna."

"Kdo jih zamore h kesanju privedi, kakor njih srce?" vpraša gosop.

"To zamore e. k. vlada," odgovori pop. "Ona mi pošlje vse vlačuge, ktere nimajo dovolilni list."

"Kaki dovolilni list?"

"To je list, da dotična oseba proti plačilu davka dovoljenje ima, njeno sramotno obrt izvrševati."

"Sem jaz prav razumljiv? Tvoja gosposka dovoljuje grešiti?"

"Da."

"In vzame denar od nesrečnice?"

"In" vzame denar od vlačug."

"Druge pošlje pa k tebi, da jih spreobrneš?"

"Pošlje mi jih. In spreobrnem jih tudi."

Odrešenik zmaje z glavo.

"In oni, ko to počno, vladajo ljudstvo?"

"Jaz bi Vas prosil, da v e. k. vladi spoštovalno govorite," reče pop.

Izveličar pogleda popa. Dve trdi, sovražni očesi srečati njegov pogled.

In zopet mu pridejo oni gnusni spomini. On jih utehi.

"Ti si zamoreš k srečnim prištevati, ako tvoje besede le čez malo moč imajo," reče on.

"Z besedami ni nič storjeno," odvrne pop.

"Ti si vendar rekel, da jih spreobračaš?"

"Na vsaki način. Ali jaz imam druge pripomočke, kakor dobrosrčnost in odpuščanje. Sicer ko ste ravno tukaj, zamorem Vam kar zglede pokazati, kako jaz za Vas delujem. Hočete z mano iti?"

"Stopaj!" veli Odrešenik. Hočila sta po oškem hodniku. Pred nekimi vratni se pop ustavi.

"Tu notri je Špela Kovačeva, to morem jaz kaznovati," reče pop.

"Zakaj jo moreš kaznovati?"

"Ona se je smejala, ko sem k Vam molil."

"Jaz ji odpuščam."

"Ne, to pelje k nečimer. Kazen mora biti," reče pop in odpre temno celico.

On poseže v njo, in zaupije: "Jo vže imam. Ven ti mrhovina!"

Se silnim naporom privleče pop eno šibečo osebo ven in jo suje predse, dokler ne pridejo v eno prostornejšo dvorano. Tam so žensko na klop privezali in obleko nekoliko žnje potegnili.

Pop jo je potem z močno palico, enomerno po sedalu tolkel.

Izveličar je smrtnobled to početje gledal.

"Nehaj, človek!" zaupije.

"Tukaj se nič ne odpušča in prizanese," reče pop. "Tukaj imaš še eno, pa še eno, in še eno."

Špela Kovačeva so odvezali.

"Pogledi tja!" zaupije njen mučitelj in kaže na gospoda.

"Tam stoji Jezus Kristus, ktere-ga si včeraj žalila, in da se boš dlje tvoje zlobnosti spominjala, ti hočem tvoje grešne lase odstrižiti!"

In vže je Špela za lase zgrabil in glavo kvišku prizdignil.

Bliskoma škarje iz žepa potegne in izvršena je bila grožnja.

Strežaj je grešnico odvel nazaj v celico.

Pop stopi veseloga obraza pred Jezusa ter ga vpraša: "No? Kaj rečete sedaj?"

Gosop je pa zginit izpred njegovih oči in splaval je tja v celico k ubogi Špeli.

Ona je jokaje v kotu čepela in ko Jezusa zazre ga vpraša: "Ali prideš, da me še enkrat kaznuješ?"

"Jaz ne kaznujem."

"Kako hočem to vrjeti? Vsaki dan me tpinčijo v tvojem ime-

nu."

Na to se gosop razjoka in reče: "Zatorej ti meni odpusti, kjer imam take sluge na zemlji."

In on jo blagoslovi. Potem je jadernato na oblaku kranjsko deželo zapustil.

Kar se vidi, se veruje. Da, in tako je z občutki. Kadar čitite ščipanje po revmatizmu ali kaki drugi kostni bolezni, odstranite isto z svetovno znanim "Anchor Pain Expeller", tudi ti, kot veliko družih boš verjel in bodeš vesel. 25c. in 50c.

Listu v podporo.

Ivan Jovan 50c.

Obvestilo.

Nadaljevanje zgodovinske povesti "Na devinski skali" je morala izostati, kjer bivši solastnik (na papirju) g. Ivan Tone Kaker, noče listine in knjige izročiti. Seve, da sodnija bo stvar uredila in potem se bo povest nadaljevala. Prosimo za potrpljenje — ni naša krivda!

Več kosov dobro ohranjenega pohištva je na prodaj. Kupei naj se ogledajo na 576 W. 21th Str., Chicago.

Importiran tobak iz stare domovine. V zalogi ima po 7, 8, 13 in 17 kr., kakor sport, sultan in damske cigarete. J. YOKOUN, 559 W. 18th St.

VODAK-OVA GOSTILNA
 683 Loomis ul. na vogalu 18. Pl.
 Ima lepo urejeno za zabave in dvorane za zborovanja
 TEL. CANAL 7841

Edward Pauch

gostilničar
 663 Blue Island Avenue
 CHICAGO.

TOM. KYTLICA

UNIJSKI TESARSKI MOJSTER
 1294 Trumbull Ave., CHICAGO.
 Sprejema vsa v njegovo stroko spajajoča dela po najnižji ceni, in se priporoča za obilna naročila.

Dobra unijska gostilna, kjer se dobi mrzel in gorak prigrizek.
 POD VODSTVOM
 JOS. S. STASTNY,
 na 650 Blue Island Ave., Chicago

Velika dvorana za društvene in unijske seje, in druga dvorana za kocerice, ženitbe in domače zabave
 TEL. 1023 CANAL

KOTAS BRATJE

LASTNIKA GOSTILNE IN RESTAVRACIJE
 na 535 Blue Island Ave., Chicago.

Priporočava svoje dvorane za sbo-de, veselice itd. Vsako nedeljo popoldan izborni koncert. Vstopnina prosta. TEL. CANAL 2017

Valetin Potisek

GOSTILNIČAR
 1235—1st St., La Salle, Ill.

Se priporoča rojakom za obilen obisk. Postrežba točna in izborna

MATIJA ERKLAVEC.

Edini slovenski krojač v Chicagi naznanja slav. občinstvu, da ima sedaj veliko zalogo vsakovrstnega blaga v izdelovanje novih oblek kakor tudi v popravu starih vse po zmerno nizkih cenah

624 South Centre Avenue.
 CHICAGO

DON'T BE FOOLISH!

Angleški izgovor pravi: "Don't be foolish" in ne plačaj za izdelano obleko po \$15.00 \$20.00 in \$25.00 ako se lahko izbereš boljše blago in pustiš oblekonarediti po meri za isto ceno. Poskusi pri nas, in prepričaj se o istinitosti. Ako ti pa delo ne bode po volji dobiš svoj denar nazaj pri

THE CO-OPERATIVE TAILORING & G. M. COMPANY.

CHAS. TYL, MGR.
 783 SOUTH HALSTED STREET, CHICAGO

Rodovitna zemljišča v državi Michigan, Ogemaw County po \$6.00 akcr.

Obdelana in neobdelana zemljišča v vseh državah Amerike

Vozne listke (šifkarte), zavarovalnine, pošiljanja denarja na vse kraje, izterjevanje zapuščnine in vsa notarska dela po najnižjih cenah preskrbi

John J. Pollak,

534z W. 18th St., Chicago, Ill.

POZOR ROJAKI!

Slika predstavlja oro s zlatom pretegnjeno (Gold filled) in z dvojnimi pokrovom. Size 16
 JAMCI SE ZA 20 LET.

Ura ima kolesje najboljših ameri-kanskih izdelkov (Elgin, Wal-ham ali Springfield) ter ima 15 kamnov

Cena je sedaj samo

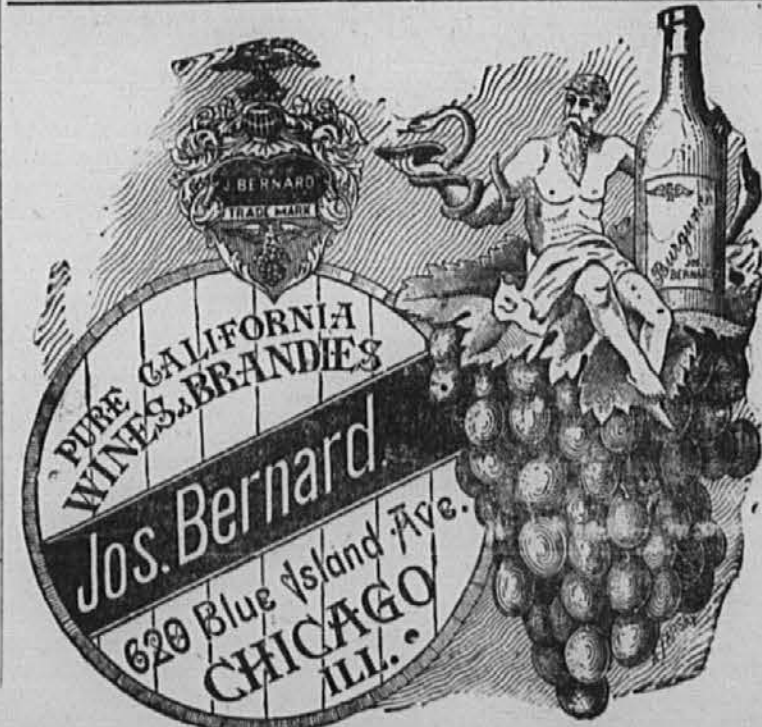
\$13.00

Za obilno naročbo se priporočam spoštovanjem

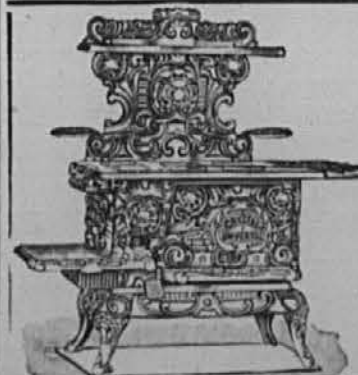
Jacob Stonich,

72 E. Madison St.

Chicago, Ill.



Edina vinarna, ki toči najboljšo kalifornijska in importirana vina. Kdor pije naše vino, trdi, da še ni nikdar v svojem življenju pokušil boljše kapljice. Vsi dobro došli!



Trgovina z železnino, pečmi, preprogami in z vsem pohištvi

Dobro blago po nizki ceni pri

V. Kobzina-tu

580-582 Blue Island Avenue,
 CHICAGO, ILL.

Pozor!

Slovenci.

"Salon" z MODERNIM KEGLJISCEM

Sveže pivo v sodčkih in buteljkah in druge raznovrstne naravne pijače — najboljšo in najfinejšo unijske smodke. Potniki dobe čedno prenočišče za nizko ceno. Postrežba točna in izborna.

Vsem Slovincem in drugim Slovanom se priporoča

Martin Potokar, 564 S. Centre Ave. Chicago, Ill.

Pozor!

Severova zdravila so v več mestih že ponaredili. Ne jemljite takih ker nikakor niso tako dobra, kot naš domači izdelek.

PLJUČNE BOLEZNI.

Pljučna morda prec v prvem slučaju niso napadena, vendar se neredi in boleznimi okoli pljuč imajo slabe posledice; ki povzročajo razne boleznimi pljuč. Kronične boleznimi in vnetje pljučnih prostorov povzročijo vnetje mreže, ki pokriva pljuča. V takšnih slučajih je najbolj pametno, da se prec v prvem pojavu boleznimi začne rabiti.

Severov BALZAM ZA PLJUČA,

ki odstrani vnetje; zdravi kašelj & bolečine grla ter odstrani nevarnost. Med zdravjenjem pljučnih boleznimi se mora dobro paziti, da se ne diha hudo trzel zrak, prah ali dim. Dobro je tudi, da se prah ribljejo vsak dan z Severovim Oljem sv. Gotharda in krepča cel sestav z izvrstno toniko Severovega Balzama za življenje, Severov Balzam za pljuča. Cena 25 in 50c



Prodaja se v vseh lekarnah. Zdravniški nasvet pošljemo na zahtevo vsakemu zastoj

Neredno bitje srca

povroči neredno rabljenje čaja, kave, opojnih pijač in druge nezmernosti v jedi in pijači. To je dobro obvarovanje pred nevarnostjo. Zdravilo, ki okrepi srce in spravi v pravi red je

Severova Srčna Tonika

Cena \$1.00

Pomankanje spanja

in oslabelelost se lako ozdravi po rabljenju zdravila in to je

Severov Nervoton

ki je najzanesljivejša do danes svetu znana za živce. Daje čist glas, dobro spanje in na ravno krepča živce. Je predučežno okrepi telesa in daje veselje do življenja.

Ali ste propadli in pobiti?

Dostikra se čuje pripovedovati "ta ali oni je propadel, ali da slabo izgleda" take besede povejo nekaj o človeku. Kakor tečaj na tri se človeška energija izrabi, takrat je čas da se začne rabiti

Severovo Življenski Balzam

Tako izvrstna Tonika je to, da ponovi in okrepi moč ter uredi celi sestav, tudi okrepiča zdravje. Cena 75c

Ne obupajte!

Jetika ni več dandanes neozdravljiva bolezen. Pravilna hrana, sveži zrak in rabljenje

Severovega Balzama za Pljuča

zdravi vse ako še niso preveč zastarale pljučne boleznimi. Samo je treba, da se začne zdraviti dokler še ni prepozno.

RAZNO.

"Hrvatska Zastava" piše, da veliko sodišče v New Yorku je "New York Contracting and Trucking Co.", obsodilo, da mora gosp. Julia Lane \$16,500 za njenega ubitega moža plačati. Njeni mož je pri kopanju rova Pennsylvania železnice v jamo padel in bil hipoma mrtev.

Ekspresni voz v plamenu.

Ekspresni voz brzovlaka Erie-železnice, kateri je vozil iz New Yorka v Chicago, je met potjo začel goriti. V vozu je bilo: čipke, trakovi in druga lepoticja. Škode je baje za \$40,000.

Brzjavniki.

Stavka brzjavnikov uradnikov traja dalje. Odslovljeni predsednik Small, kateri je protestiral proti odslovljenju, je sedaj rako-vo pot ubral in prenehal z brezuspešnim protestovanjem.

Prebrisani policaji.

Na policijski staciji v Erfurtu se je zaranojutro naznanilo, da sta na trgu dva možka z vozom, in da se sumljivo vedeta. Dva odposlana policaja se podata na trg in res dobita tam osumljena dva človeka z vozom. Na vprašanje policaja, kaj da je žnjima in kaj da imata na vozu, sta leta dva odgovorila: "Na vozu imava kumare, kumare so zrasle na vrtu vrtnarja Smidt in peljeva jih h trgovki Lehman."

"Dobro!" reče policaj in jo ubere k vrtnarju, a drugi policaj sprejme voznika h trgovki Lehman. Tja dosevši, bila je trgovka še zaprta, torej je moral policaj v hišo, da poizve, kar mu je vedeti bilo. On reče na kratko: "Tukaj me počakajta, da se vrnem." Ko je policaj zvedel, kar je zvedeti hotel, se je na ulico vrnil, a po voznikih in vozom, ni bilo ne duha, ne sluha. — Kumare so bile vkradene.

Pozdravi — svete device.

Kako daleč tira "verno dobro ljudstvo" religiozna književnost, spričuje list "Jezeran". Ta list piše, da pozdravi od svete device je možno po klerikalnem listu "Hlas Lidu" dobiti. V tem listu se čita: Pozdrave od svete device el Römerstadta se dobijo po posredovanju časopisa "Hlas Lidu". Tja piši in priklji 20 kron, nakar dobiš po "nunah" v Mühlhausenu pozdrav in zahvalo za 20 kron od blažene device! — Kato-ličani, pošiljajte hitro po 20 kr. Pavlik Syehri, koji urejuje "Hlas Lidu", sprejema denar. Komotarja ni treba!

Klerikalna podlost.

V klerikalnem listu katoliškega klera v Avstriji št. 16 od 25. sept. t. l. se priporoča, da nikdo naj ne poroči žensko, ako se le- ta ne iskaže z zravniškim spričevan-jem da je zdrava.

"Slobodna Riječ" vpraša k temu: "Kaka bolezen bi imela biti, ktero oni blage slovljeni gospod misli? Kjer živi moralno, vendar o kaki tajni boleznimi pojma nima. No, ja, popi in morala!"

Tudi razžaljenje časti.

Notranjec piše, da v neki vasi na Nemškem je tožila dekla kmetskega dekleta, ker ji je ta očitala, da ima tri otroke, a imela je v resnici le — dva.

Alkohol in samomori.

Professor Heler pravi: "Vzrok, da se množijo slučajni samomori, se mora pripisati razširjenju se alkoholiizmu. Izmed 300 samomorilev, ki sem jih raztešil, jih je trpelo 143 na kroničnem alkoholiizmu, toraj 48 odstotkov."

Duhovniki — Perice.

"Prostomislec" piše, da v nekem zborovanju "Babstev" v Bloomingtonu, Ill. je duhovnik trdil, da poprečno so v Chicagi perice bolj plačane kakor duhovniki.

"Arbeiter Zeitung" k temu pravi: Perice imajo tudi bolj plače, kot duhovniki, vseskozi

pravico zahtevati. One delajo, le- ti pa lenarijo.

Ptuj.

V Oklju je kočijaž Krajnc, ki je prišel vjaven domov, pretopal svo-jo ženo. 15letni si je prihitel ma-teri na pomoč in razklal s sekiro četa glavo. Krajnc je bil na me- stu mrtev.

Umor in samomor.

Danes zjutraj je v Trbovljah žena nekega prevzemalca lesa svojim trem otrokom po odhodu moža prerezala žile na vratu in nato sama sebi tudi na vratu. Zgodilo se je kakor rečeno zjutraj zgodaj, ko je otroke umila in ob- lekla. Žena je bila baje slaboum- na. Mož se je sicer čudil izredni marljivosti svoje žene, a sumil ni ničesar, da bi moral nanjo pa- ziti. Natančnejih podatkov še ni- mamo.

SLOVENCEM V POGLED.

Cenejni director Collins

N. Y. M. Instituta.

Vas prav lepo zahvalim za o- zdravljenje moje boleznimi, ker mislim, da ga ni doktorja, kateri bi mogel tako hitro ozdraviti člo- veka, kakor Vi. Ko sem Vaša zdravila prejel ter jih pričel toč- no po Vaših predpisih rabiti, sem jim komaj polovico porabil, pa sem bil popolnoma zdrav, kakor poprej. Sedaj sem prepri- čan, da le Vi zamorete človeka popolnoma ozdraviti, zato se Vam toplo zahvaljujem in Vas srčno pozdravljam vsakemu Vas priporočajoč Vaš hvaležni

Josip Gulek,

Box 26 Brodhad, Colo.

Pozor gostilničarji!

Ne plačujte za vino in viski previsokih cen, ker se dobi to ce- nejše! Jaz, Vaš rojak, Vam jam- čim, da prodajam boljše, koris- nejše in cenejše kakor vsak dru- gi. Proti direktnemu naročilu in takojšnemu plačilu izdaten po- pust, ker si stem prihranim čas, vozne in druge velike stroške.

Prodajam starokrajski brinje- vec, priznana zdravilo za vse tre- bušne in ledvične boleznimi.

"High Life Bitters" ali gren- čec je najkoristnejša pijača, kar jih je v Ameriki, ki prepreči vse želodčne nepravilnosti in čisti zla- sti kri, ohranjuje zdravje in daja telesu moč.

Prodajam tudi "Old Country Trester" ali tropinovec, kuhan iz pristnih in čistih tropin, — na- dalje: zdravilno grenko vino, sli- vovico, konjak. Old Tom, Gin, Imeprial, Dry Gin, Bonded Rye, pristna kalifornijska in druge vr- ste vina, kakor: Riesling itd., — sploh vse pijače, ki jih mera ime- ti na razpolago vsak dober gostil- ničar.

Objednem izdelujem najboljše avstrijske viržinske po \$24 tisoč komadov in razne druge smodke od \$24 do \$80 tisoč. — To vse "Union Made".

A. Horvat,

Cigar Mfg. & Wholesale Liquor Dealer,

600 N. Chicago st., Joliet, Ill.

Bolečine v hrbtu in nogah

izginejo popolnoma, ako se ud parkrat nariba z

Dr. RICHTERJEVIM

SiuroPainExpellerjem

Rodbinsko zdravilo, katero se rabi v mnogih deželah proti reumatizmu, sciatici, boleči- nam na straneh, neuralgiji, bolečinam v prsih, proti glavo- in zobobolu.

V vseh lekarnah, 25 in 50 centov.

F. AD. RICHTER & Co.

215 Pearl St.

New York.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

Poštnim potom lahko vlagate denar.

Da zamoremo vslužiti tudi zunanjim vlagateljem uvedli smo da vloge sprejemamo poštnim potom. Vi lahko denar na vsaki pošti za nas vložite s pripombo naslova. Vloge sprejemamo od \$1.00 naprej.

Pišite po navodila na

SOUTH CHICAGO SAVINGS BANK

278—92nd Street

Chicago, Ill.

MOČNO BLAGO.

Najbrže, da ste videli že kako oznanilo in si predstavljali, kako po ceni se blago dobi. Ali se spominjate, kako slabe blago ste dobili in si sami sebi rekli: "Nikoli več tam ničesar ne kupim". Večina nas ima tako skušnjo, in če je vi ni- ste imeli, štejte se srečnim. Mnogokrat vidite take predme- te oznamovane in tako lepo popisane, da se vam priljubijo in si jih hočete nabaviti. Grete in si jih ogledate in najdete, da niso niti polovice one vrednosti ali kakovosti kakor opisa- no. To je glavni vzrok, da mi ne navajamo naših cen po o- glasih. Nekateri prodajalci trde, da cena tega ali onega pred- meta je za polovico znižana. Mi tega ne storimo, kajti vsakdo vé, da nekaj dobička moramo imeti, ker sicer ne bi mogli eksistirati. Naša trgovina obstoji že 15 do 20 let in to do- kazuje, da zadovoljimo ljudstvo. Pridite k nam in si oglej- te blago in ceno. V zalogi imamo najlepšo vrsto oblek, slam- nikov, klobukov, letne spodnje obleke itd. Pridite in ogledajte si naše vzorce za možke obleke.

Pozor rojaki!!!

Potujočim rojakom po Zdr. državah, onim v Chicagi in drugim po okolici naznanjam, da točim v svojem novoureje- nim "saloonu" vedno sveže najfinejše pijače—"atlas beer" in vsakovrstna vina. Unijake smodke na razpolago. Vsace- mu v zabavo služi dobro ure- jeno kegljišče in igralna miza (pool table). Solidna postrež- ba zagotovljena.

Za obilen obisk se vljudno priporoča:

MOHOR MLADIC

617 S. Centre Ave. blizo 19 ulice CHICAGO, ILL.

Vreme o Božiču

naj bo že kakoršoo hoče, zeblo te ne bode, ako si omišli dobro zimsko obleko ali površnik, kate- ro ti naredi hitro in po ceni



Victor Volk & Co.

izkušen krojač

838 1st St., La Salle, Ill.



Eveleth, Minn.

Minolo je že dva meseca odkar se je pričel štrajk v Minnesoti, za boljše plačo in boljši pogoj življenja delavcem železnih rudnikov.

Delavci so ostali neomahljivi, neoziraje se na obljube delodajalcev ako se vrnejo na delo.

Vendar pa je bil ves naš trud brez uspeha. Kompatija je imela svoje agente po vseh krajih Zdr. dažav kateri so pošiljali garjevee v Minnesoto, česar ni bilo mogoče zabraniti. Oni tujei, kateri so dospeli sem, da zavzamejo prostore naših stavljujočih bratov, niso bili Slovenci marveč Črnogorci in Hrvatje, tako imenovani Ličani. Mi se pa tudi nismo mogli vzdržati, premejlina je bila finančna pomoč. Naša zapadnar udarska zveza je imela veliko stroškov ravno v tem letu, radi česar nas ni mogla podpreti, kakor je bilo želeto, radi česar so bili delavci prisiljeni se vrniti na delo nazaj; ne s kakim pogojem, da je štrajk končan, temveč radi pomanjkanja. Delavci ne trdijo, da se je štrajk končal, akoravno se je večina podala na delo nazaj, pač pa je njih trditve, da štrajk še ni končan in tudi ne bo dokler ne dosežejo svojih opravičenih zahtev, ako ne letos pa drugo leto. Ko bi mi v časopisih objavili, da se je štrajk končal, bi potem družba naše člane od dela zapodila, obratno pa ostanemo na svojih prostorih in priložnost imamo se organizirati naprej.

Prosim Vas c. sodr. urednik, da za naprej izpustite svarilo v našem c. listu "Glas Svobode" (Delavci od Minnesote proč), ker če ne pridejo Slovenci v Minnesoto, prišli bojo drugi in potem je organiziranje tem težje.

V imenu vseh naših bratov se vam iskreno zahvaljujem za vse, kar ste za nas v cenjenem listu storili, za kar vam hočemo biti vedno hvaležni in poskusili bomo pridobiti vam novih naročnikov. Sprevideli in prepričali smo se tudi, da je list "Glas Svobode" edini delavski list v Zdr. državah, ki nevstrašno zastopa njega koristi brez razlike in ozirov nasprotnih strank.

Vam vedno udani za svobodo in pravico

Ivan Movern,
P. O. Box 373 Eveleth, Minn.

Od upravnistva.

C. rojakom naznanjamo, da za naročnino ali v listu objavljene knjige nam lahko pošiljajo v poštinih znamkah po en ali dva centa. To naj velja na vsa uprašanja, ker vsakemu posebej nemoremo odgovarjati.

Nadalje se obvešča vse c. rojake, da naj ne pošiljajo nobenega denarja za "Svetovne uganke", katerih nikjer ni, na upravnistvo "Glas Svobode". Ako g. Kaker želi izdati kake "Svetovne uganke", naj da svoj naslov, ker upravnistvo "Gl. Sv." se stem ukvarjati ne more.

Klerikalna književnost.

Ni še davno tega, ko je knjiga, ktero je spisal kake škof ali kake drugi cerkveni dostojanstvenik, kot kake dogodek zaslovela. Razsojevaleci ali kritiki so udano svoje hrbtišča krivili in ni ga bilo, da bi bil po zaslugi o vsebini knjige ocano javno zrekal. Se-ve dan danes je vse drugače. Škofove knjige kakor tudi njegov bobneči in gromeči glas je pri vsakemu trezno in svobodno misljočem človeku, glas vpijajočega v puščavi, ali z drugimi besedami: Zaškofovski hrup se nihče ne zmeni!

Vsaki ve, kake nakane taki hrupi in treski vsebujejo.

V prejšnjih časih je le redko kdaj kake škof kake knjigo spisal; a danes! Vsaki mesec pride kake knjiga na trg, akoravno ni to delo izrodek škofovih možgan

temveč kakega podložnika.

Kako pride to? Pojasnilo je lahko: V prejšnjih časih je bila visoka duhovščina svojega stališča zagotovljena. Ljudje so pridno k "službi božji" hodili in so plačevali cerkvi, kar je ta zahtevala, brez godernjanja. Danes stojijo "božji hrani" skoraj do cela prazni, in o bogatih darov za cerkev nebejo še ti ostali "baeki" dosti slišati. To so škofji sprevideli, da samo z besedo ni zažaljenega uspeha, ter uporabljajo tiskarsko umetnost — akoravno je črkostavstvo in tiskarska umetnost satanov dar — da ljudem pesek v oči mečejo in grešnemu svetu svoje in po svoje nazore o peklu, nebesih in vicah razkladajo, kateri se vsi enakomerno zaključijo: "Bodi teleban in nam dej kar imaš." Ali gleda spaka! Svet je tako trmoglav, da si ne da več srednoveške budelosti v glavo ucepiti in raji "grešno" živi kakor da bi se farskemu terorizmu vklanjal. In več da škofje in njih podaniki gromijo, toliko bolj jim "verno ljudstvo" hrbet obrača.

Krščanska vera se je preživela. Um napreduje in prodira ves vsoljni svet.

Dobro ime Amerike.

Dobro ime Amerike je, da znamo dobro gospodariti, to pomeni, da ima naše ljudstvo veselje in energijo, hipoma pograbi vsako priložnost, stori delo brez obotavljenja in se vedno zaveda svojega dela. Ne zaveda se pa ene stvari in to je bolezen. Velikokrat se ista prezre v začetku in odlaga dokler ni prepozno. Najnavadnejši simptomi bolezn, kot ne slast do jedi in oslabelost, dajo se ozdraviti z Trinerjevim zdravilnim grenkim vinom, zdravilo zbrano iz grenkih zelišč in najboljšega Californijskega rudečega vina. In je izvrstno zdravilo za vse prebavne toke, katere primora sprejemati vse vrste hrano, katero spreminja potem v zdravo kri. Kakor dolgo lahko ješ in redno prebavljaš si tudi zdrav, in uprav radi tega moraš skrbeti na sebe. To zdravilo je vedno na dobrem glasu. Rabi ga kakor hitro se počutiš slabega.

Dobiva se v vseh lekarnah in pri izdelovalcu Josipu Trinerju, 799 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Rojak, kateremu si včeraj dal "Glas Svobode", da je čital, je danes pripravljen naročiti se nanj. Pojdi k njemu in videl boš, da je res.

Listnica upravnistva.

Opozarjamo opetovano svoje cenjene naročnike, ki se preselijo, da nam poleg novega naslova naznanijo tudi stari naslov, kar jih ne stane mnogo truda, nam se pa dolgotrajno zamudno iskanje prihrani.

Jaz prekličem obdolžitev proti Ant. Moriz, in ga prosim za odpuščanje.

Cheopee, Kans., Box 312 dne 29. oktobra 1907.

Rozalija Malis.

Sodrug, somišljeniki! Najostrejši meč, ki bode kapitalizmu in njega zavezniku, klerikalizmu usekal smrtonosne rane, je socialistično in svobodomiselnno časopisje. K temu spada tudi "Glas Svobode". Segajte po njem! Širite ga med prijatelji, znanci in cosedi! Vsak nov naročnik je nov korak do zmage.

Delavci! Pristopajte k delavskim unijam, kjer se nahajajo v vašem okolišču. Posebno velja to rudarjem v Minnesoti in drugod po zapadu, koder ima Western Federation of Miners svoja lokalne unije.

Organizacija je moč, s katero računajo vaši delodajalci.

CENIK

knjig, ki se dobivajo v zalogi "Glas Svobode":

Mali vitez I., II. in III. del . . .	3.50c
Kralj Matjaš	50c
Preko morja	40c.
Opatov praporšček	35c
Jama nad Dobrušo	20c
Vrtomirov prstan	20c
Deteljica	20c
May Eri	20c
Tiun Ling	20c
Strelec	25c
Fran baron Trenk	20c
Poslednji Mehikanec	25c
Na preriji	25c
Naseljenci	25c
Za kruhom	20c
Koristka	—40
Gozdovnik	—50
Beneški trgovec	—40
Viljem baron Tegetthoff	—3c
Venec slovanskih povestij, zvezek IV., VIII. in IX., vsak po	—60c
Za srečo, — povest	—50c
Amerika	—20c

Spisi Andrejčetočvega Jožeta, — trije zvezki, vsak zvezek je celoten in sam za-se ter obseza vsak par krajsih, mičnih pripovedk; zvezek po

Knjige pošiljamo poštine prosto.

Kdor želi imeti eno tih knjig, naj nam poštini potom pošlje naročnino.

Ako hočete prhhrantiti nekaj dolarjev, kupite peči in pohištvo pri



Jas. Vasumpaur,
na voglu 18 in Paulina ul. Chicago, Ill.

MED NAMA!

Ako hočeš imeti dobro fotografijo, pridi k meni.

Jaz se bavim s tem poslom že 25 let in moj delokrog se je med tem časom zelo razširil. To pove dovolj. Pridi k meni in bodi prepričan, da ti izdelam po zmerni cene fino sliko v najbolj izdelovalnici fotografij, kar jih je na zapadni strani (West Side) mesta.

Wilke

Izkušen fotograf

391-393 Blue Island Ave. vczal 14. Place. CHICAGO, ILL.

ESTABLISH 1883

PHONE CANAL 287

ZADOVOLJSTVO V ŽIVLJENJU

se uživa, ako sta mož in žena popolnoma zdrava. Osebe, ki so težko bolne na želodcu ali jetrah, so vedno čmerne, nezadovoljne in sitne. Naobratno so pa osebe, kojih želodec redno prebavlja zavžito hrano, odločne, vesele in polne življenja. Vsekako pa ima lahko vsak človek zdrav želodec, ki redno prebavlja, ako le rabi



Trinerjevo zdravilno grenko vino,

ki pospešuje slast do ede in prebavnost. Ali veste, da pomeni trdno zdravje, ako se dobro prebavljena hrana spremeni v telesu v čisto kri, ki je glavni pogoj življenja.

Naročila za ta pripomoček so tako ogromna, da so pričeli to izvrstno sredstvo kar na debelo ponarejati, da bi varali ljudstvo. Ali naši čitatelji vedo, da je edino pristno

Trinerjevo zdravilno, grenko vino

najboljše domače zdravilo in namizno vino na svetu.

Dober tek.
Izborna prebavljanje.
Trdno zdravje.

Močni živci.
Močne mišice.
Dolgo življenje.

To je zdravilo, kakeršnemu ni para na svetu. Ako je rabite, odvzamete mnogo bolezn od sebe. Rabite je, da vam bodo boljše dišale jedi, kot krepčalo in čistilca krvi, branite bolezn.

POZOR! Kedarkoli rabite Trinerjevo zdravilno grenko vino kot lek, tedaj ne smete uživati drugih opojnih in slabih pijač.

V LEKARNAH

V DOBRIH GOSTILNAH

Jože Triner

799 So. Ashland Ave.,

CHICAGO, ILLINOIS.

Mi jamčimo za pristnost in polno moč naslednjih specialitet:

Trinerjev brinovec, slivovka, tropinjevec, konjak.